



Felszólítás magázásban

1. Nem vagy túl elégedett a választott étteremmel. Utasítsd a pincért!

- Al llegar al restaurante se revela que no te reservaron la mesa.
- La sopa está fría.
- Hay fumadores en la mesa de al lado.
- Hay mucho aire.
- Encuentras un pelo entre las patatas fritas.
- El mantel está manchado.

2. Színházban - alkoss T/3 felszólító mondatokat!

- Colgar los abrigos en las perchas.
- Presentar las entradas.
- Ocupar el lugar diez minutos antes de la función.
- Apagar los móviles.
- Aplaudir a los actores al final.
- Recoger los abrigos de las perchas.
- Probar los bocadillos del bar.

3. Ki mondja?

- Respire hondo.
- Preséntese a las diez en el examen.
- Envíenos su currículum vitae.
- Pruébesela y verá cómo le queda.
- Muéstreme su carné de conducir, por favor.
- Póngame un kilo de queso manchego.
- Déme cien forintos porque tengo hambre.
- Fírmelo aquí. ¡Que vivan los novios!

4. Írd át az alábbi tegezős felszólításokat magázósakká!

- Quítate el abrigo y siéntate.
- Dime la verdad, sé sincero.
- Lee la carta y explícame qué ha pasado.
- Sube al tranvía 18 y viaja 5 paradas.

- Moveos a un barrio más tranquilo.
- Salid a la calle y ved por qué es este ruido.
- Comeos toda la sopa y descansad un poco.
- Encended la chimenea y cerrad la ventana.
- Cuéntame qué te ha pasado el fin de semana.
- Elige una profesión rentable y estudia algo nuevo siempre.

5. Fordítsd le az alábbi mondatokat!

- Szálljanak le a buszról és sétáljanak kicsit!
- Nézzék meg jól a képet és mondják el róla a véleményüket.
- Hozzanak otthonról nejlonszatyrot és használják azt a vásárláskor!
- Fizessenek be 5000 forintot és élvezzék a nyári hétvégét!
- Mindig legyen önnél fájdalomcsillapító.
- Nyissa ki az ablakot és engedje ki azt a szegény legyet.
- Vegye fel a mobilját, de beszéljen halkán!
- Ébressze fel a nénit, mert itt vannak az orvosai.
- Biciklizzenek, kiránduljanak többet!
- Kérem, terítsenek meg, hozzák be a levest, a végén pedig mosogassanak el!

Megoldókulcs

1. Nem vagy túl elégedett a választott étteremmel. Utasítsd a pincért!

- Al llegar al restaurante se revela que no te reservaron la mesa. - *Déme una mesa libre junto a la ventana.*
- La sopa está fría. - *Caliénteme la sopa por favor, es que está fría.*
- Hay fumadores en la mesa de al lado. - *Cámbieme la mesa por favor, es que no me gusta el humo.*
- Hay mucho aire. - *Cierre la ventana por favor, es que me molesta el aire.*
- Encuentras un pelo entre las patatas fritas. - *Muéstrele este plato al chef.*
- El mantel está manchado. - *Cámbieme el mantel de la mesa, es que hay una mancha en él.*

2. Színházban - alkoss T/3 felszólító mondatokat!

- Colgar los abrigos en las perchas. - *Cuelguen los abrigos en las perchas.*
- Presentar las entradas. - *Presenten las entradas.*
- Ocupar el lugar diez minutos antes de la función. - *Ocupen el lugar diez minutos antes de la función.*
- Apagar los móviles. - *Apaguen los móviles.*
- Aplaudir a los actores al final. - *Aplaudan a los actores al final.*
- Recoger los abrigos de las perchas. - *Recojan los abrigos de las perchas.*
- Probar los bocadillos del bar. - *Prueben los bocadillos del bar.*

3. Ki mondja?

- Respire hondo. - *el médico*
- Preséntese a las diez en el examen. - *el profesor*
- Envíenos su currículum vitae. - *el personal de recursos humanos*
- Pruébesela y verá cómo le queda. - *la dependienta de la tienda de ropas*
- Muéstreme su carné de conducir, por favor. - *el policía durante el control de carné de conducir*
- Póngame un kilo de queso manchego. - *el cliente al vendedor del supermercado*
- Déme cien forintos porque tengo hambre. - *el mendigo a los transeúntes*
- Fírmelo aquí. ¡Que vivan los novios! - *el encargado del registro civil*

4. Írd át az alábbi tegezős felszólításokat magázósakká!

- Quítate el abrigo y siéntate. - *Quítese el abrigo y siéntese.*
- Dime la verdad, sé sincero. - *Dígame la verdad, sea sincero.*
- Lee la carta y explícame qué ha pasado. - *Lea la carta y explíqueme qué ha pasado.*
- Sube al tranvía 18 y viaja 5 paradas. - *Suba al tranvía 18 y viaje 5 paradas.*
- Moveos a un barrio más tranquilo. - *Muévense a un barrio más tranquilo.*
- Salid a la calle y ved por qué es este ruido. - *Salgan a la calle y vean por qué es este ruido.*
- Comeos toda la sopa y descansad un poco. - *Cómanse toda la sopa y descansen un poco.*
- Encended la chimenea y cerrad la ventana. - *Enciendan la chimenea y cierren la ventana.*
- Cuéntame qué te ha pasado el fin de semana. - *Cuénteme qué le ha pasado el fin de semana.*
- Elige una profesión rentable y estudia algo nuevo siempre. - *Elija una profesión rentable y estudie algo nuevo siempre.*

5. Fordítsd le az alábbi mondatokat!

- Szálljanak le a buszról és sétáljanak kicsit! - *Bajen del autobús y paseen un poco.*
- Nézzék meg jól a képet és mondják el róla a véleményüket. - *Miren la foto bien y digan su opinión sobre ella.*
- Hozzanak otthonról nejlonszatyrot és használják azt a vásárláskor! - *Traigan bolsas de plástico desde casa y úsenlas durante la compra.*
- Fizessenek be 5000 forintot és élvezzék a nyári hétvégét! - *Paguen 5000 forintos y disfruten del fin de semana estival.*
- Mindig legyen önnél fájdalomcsillapító. - *Siempre lleve consigo algún analgésico.*
- Nyissa ki az ablakot és engedje ki azt a szegény legyet. - *Abra la ventana y deje salir aquella pobre mosca.*
- Vegye fel a mobilját, de beszéljen halkán! - *Descuelgue su móvil, pero hable en voz baja.*
- Ébressze fel a nénit, mert itt vannak az orvosai. - *Despierte a la señora porque sus médicos han llegado.*
- Biciklizzenek, kiránduljanak többet! - *Monten más en bicicleta y vayan de excursión más.*
- Kérem, terítsenek meg, hozzák be a levest, a végén pedig mosogassanak el! - *Por favor, que pongan la mesa, traigan la sopa y frieguen los platos al final.*

Online videótanfolyam, mp3 tanfolyam, CD-k, nyelvkönyv és komplett csomagok minden spanyoltanulónak: www.spanyolozzotthonrol.hu